Porównanie tłumaczeń Izajasza 28:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż nie żelazem młóci się\* wykę ani nie toczy się\*\* koła (wozu) po kminie, lecz wykę młóci się kijem, a kmin laską.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) młóci się, יּודַׁש : wg 1QIsa a : młóci, ידש . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) toczy się, יּוּסָב (jusaw): wg 1QIsa a : toczy, יסוב . [↑](#footnote-ref-3)